

English

(Europe only)

- To access the EPREL registration of the model:
 - Go to <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Get the model identifier from the energy label of the product and type it in the search box
 - Energy Labelling information of the model is shown
- You can directly access the product information via <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registration no.)

The registration no. can be found on the rating label on your product.

WEEE

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

 (Applicable in countries with separate collection systems)
This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Български

- За да осъществите достъп до регистрацията на модела в EPREL:
 - Отидете на адрес <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Вземете идентификатора на модела от енергийния етикет на продукта и го въведете в полето за търсене
 - Показва се информация за енергийното етиктиране на модела
- Можете да осъществите директен достъп до информацията за продукта чрез <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (регистрациски број)

(регистрационен номер)

Регистрационният номер може да бъде намерен на етикета с техническа информация на вашия продукт.

WEEE

Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот

 (Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)
Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видоци отпадъци и ги предавайте за рециклиране.
Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци.
Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.
Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на древно, от който са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.
Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

Hrvatski

- Za pristup EPREL registraciji modela:
 - idite na web-mjesto <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Nabavite identifikator modela s energetske oznake proizvoda i unesite ga u okvir za pretraživanje.
 - Prikazuju se informacije s energetske oznake modela
- Informacijama o proizvodu možete izravno pristupiti putem veze <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registracijski broj)

Registracijski broj se nalazi na oznaci ocjene na vašem proizvodu.

WEEE

Ispravno odlaganje proizvoda (Električni i elektronički otpad)

 (Primjenjivo Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)
Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.
Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojediniosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.
Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.

Čeština

- Postup registrace modelu v databázi EPREL:
 - Přejděte na web <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Zjistěte identifikátor modelu z energetického štítku na produktu a zadejte ho do vyhledávacího pole.
 - Zobrazí se informace o energetické náročnosti modelu.
- Informace o produktu můžete zobrazit přímo zadáním adresy <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registrační č.)

Registrační číslo naleznete na typovém štítku na produktu.

WEEE

Správná likvidace výrobku (Elektrický a elektronický odpad)

 (Plati pro země s odděleným systémem sběru)
Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječka, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.
Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.
Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Dansk

- Sådan får du adgang til EPREL-registrering af modellen:
 - Gå til <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Find modelidentifikationsnummeret på produktets energimærkat, og indtast det i søgefeltet
 - Oplysninger om modellen vises på energimærkaten
- Du kan få direkte adgang til produktoplysningerne via <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registreringsnr.)

Registreringsnummeret kan ses på mærkatklassificeringen på dit produkt.

WEEE

Korrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)

 (Gælder i lande med systemer til affaldssortering)
Denne mærkning på produktet, på tilbehør eller i manualen betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, headset og USB-kabel) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at forebygge skadelige virkninger på menneskers helbred eller miljøet skal disse genstande bortskaffes adskilt fra andre typer af affald og indleveres på en genbrugsplads med henblik på genindvinding.
Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for nærmere oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere produkt og tilbehør med henblik på miljøvenlig genindvinding.
Virksomheder bedes kontakte leverandøren og følge anvisningerne i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

Deutsch

- So greifen Sie auf die EPREL-Registrierung des Modells zu:
 - Navigieren Sie zu <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Sie finden die Modellbezeichnung auf dem Energie-Etikett des Produkts. Geben Sie sie in das Suchfeld ein.
 - Die Informationen des Energie-Etiketts für das Modell werden angezeigt
- Sie können über <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (Registrierungsnummer) direkt auf die Produktinformationen zugreifen.

Sie finden die Registrierungsnummer auf dem Bewertungsetikett auf dem Produkt.

WEEE

Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott)

 (Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)
Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.
Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.
Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Nederlands

- Voor EPREL-registratie van het model,
 - ga naar <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Op het energielabel van het product vindt u de identificatie van het model, typ dit in het zoekvak
 - Informatie over het energielabel van het model wordt getoond
- U kunt direct naar de productinformatie gaan via <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registratienummer)

Het registratienummer is te vinden op het classificatielabel op uw product.

WEEE

Correcte verwijdering van dit product (elektrische & elektronische afvalapparatuur)

 (Van toepassing in landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)
Dit merkteken op het product, de accessoires of het informatiemateriaal duidt erop dat het product en zijn elektronische accessoires (bv. lader, headset, USB-kabel) niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mogen worden aan het einde van hun gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recylen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.
Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.
Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.

Eesti keel

- Mudeli EPREL-i registreerimisteabele juudepääsuks tehke järgmist.
 - Avage <https://eprel.ec.europa.eu>.
 - Otsige toote energiamärgiselt üles mudeli ID ja sisestage see otsinguväljale.
 - Kuvatakse mudeli energiamärgise teave.
- Tooteabele pääsete otse juurde veebisaidi <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registreerimisnumber) kaudu.

Registreerimisnumbri leiate oma toote nimandmete silidilt.

WEEE

Õige viis toote kasutusest kõrvaldamiseks (elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

 (Kehtib riikides, kus jäätmed kogutakse sorteeritult)
Selleline tähistus tootel või selle tarvikutel või dokumentidel näitab, et toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusaia lõppemisel hävitada koos muude olmejäätmetega. Selleks et vältida jäätmete kontamineerimist ja teadlikult teostatavate kahjulike tootmis- ja kasutamisega seotud võimaliku kahju tekitamist keskkonnale või inimeste tervisele ning edendada materiaalse vahendite säästvat taaskasutust, eraldage need esemed muudest jäätmetest ja suunake need vastutustundlikult taasinglusse.
Kodukasutajad saavad teavet nende esemete keskkonnoahutu taaskasutamise kohta kas toote müüjalt või keskkonnaametist.
Firmad peaksid võtma ühendust tarnijaga ning kontrollima ostulepingu tingimusi ja sätteid. Toodet ega selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude hävitamiseks mõeldud kaubandusjäätmete hulka.

Suomi

- Voit tarkistaa mallin EPREL-rekisteröinnin seuraavasti:
 - Siirry osoitteeseen <https://eprel.ec.europa.eu>.
 - Katso mallitunniste tuotteen energiamerkintätarrasta ja kirjoita se hakuruutuun.
 - Mallin energiamerkintätiedot tulevat nähtöön.
- Pääset tuotteen tietoihin suoraan osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (rekisteröintinumero).

Rekisteröintinumero löytyy tuotteen energialuokitustarrasta.

WEEE

Tuotteen turvallinen hävittäminen (elektronikka ja sähkölaitteet)

 (Jätetään lajiteltua käytävää maast)
Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävä kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.
Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.
Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavaranomittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

Français

- Pour accéder à l'enregistrement du modèle dans la base EPREL :
 - Allez à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Relevez la référence du modèle sur l'étiquette énergétique du produit et saisissez-la dans le champ de recherche
 - Les informations sur l'étiquetage énergétique du modèle s'affichent
- Vous pouvez accéder directement aux informations concernant le produit via l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (n° d'enregistrement)

Le numéro d'enregistrement figure sur l'étiquette énergétique apposée sur votre produit.

WEEE

Les bons gestes de mise au rebut de ce produit (Déchets d'équipements électriques et électroniques)

 (Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés)
Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.
Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.
Les entreprises et particuliers sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets.

Ελληνικά

- Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην εγγραφή EPREL του μοντέλου:
 - Μεταβείτε στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Δείτε το αναγνωριστικό μοντέλου από την ετικέτα ενέργειας του προϊόντος και πληκτρολογήστε το στο πλαίσιο αναζήτησης
 - Θα εμφανιστούν οι πληροφορίες της ετικέτας ενέργειας του μοντέλου
- Μπορείτε να αποκτήσετε άμεση πρόσβαση στις πληροφορίες του μοντέλου μέσω της διεύθυνσης <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (αρ. εγγραφής)

Τον αρ. εγγραφής μπορείτε να τον βρείτε στην ετικέτα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.

WEEE

Σωστή Απόρριψη αυτού του Προϊόντος (Απόβλητα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

 (Ισχύει σε χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)
Αυτό το σήμα του εμφανίζεται επάνω στο προϊόν, στα εξαρτήματά του ή στα εγχειρίδια που το συνοδεύουν, υποδεικνύει ότι το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα (π.χ. φορτιστής, ακουστικά, καλώδιο USB) δεν θα πρέπει να ρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα μετά το τέλος του κύκλου ζωής τους. Προκειμένου να αποφευχθούν ενδεχόμενες βλαβερές συνέπειες στο περιβάλλον ή την υγεία εξαιτίας της ανελέγκτης διάθεσης απορριμμάτων, σας παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτά τα προϊόντα από άλλους τύπους απορριμμάτων και να τα ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρηματοποίηση των υλικών πόρων.
Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επικοινωνία είτε με το κατάστημα απ' όπου αγόρασαν αυτό το προϊόν, είτε με τις κατά τόπους υπηρεσίες, προκειμένου να πληροφορηθούν τις λεπτομέρειες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να δώσουν αυτά τα προϊόντα για ασφαλή προς το περιβάλλον ανακύκλωση.
Οι επιχειρήσεις-χρήστες θα πρέπει να έλθουν σε επαφή με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις του συμβολαίου αγοράς. Αυτό το προϊόν και τα ηλεκτρονικά του εξαρτήματα δεν θα πρέπει να αναμειγνύονται με άλλα συνηθισμένα απορρίμματα προς διάθεση.

Magyar

- Hozzáférés a modell EPREL-regisztrációjához:
 - Látogasson el a <https://eprel.ec.europa.eu> címre.
 - Olvassa le a modell azonosítóját a termék energiacímkéjéről, és írja be a keresőmezőbe.
 - Megjelennek a modell energiacímkézési adatai.
- A termék adatai közvetlenül elérhetők a <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (regisztrációs szám) címen.

A regisztrációs szám megtalálható a termék tipusabláján.

WEEE

A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

 (A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használatbó)
Ez a jelzés a termékben, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezeti- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.
A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervezettől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, howá és hogyan viethetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.
Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítóikkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

Italiano

- Per accedere alla registrazione EPREL del modello:
 - Andare a <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Ottenere l'identificatore del modello dall'etichettatura energetica del prodotto e digitarlo nella casella di ricerca
 - Vengono visualizzate le informazioni sull'etichettatura energetica del modello
- È possibile accedere direttamente alle informazioni sul prodotto <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (n. registrazione)

Il n. di registrazione è visibile nell'etichetta di valutazione sul prodotto.

WEEE

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

 (Applicable nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)
Il simbolo riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti al termine del ciclo di vita.
Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dallo smaltimento dei rifiuti non corretto, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti, conferendoli ai soggetti autorizzati secondo le normative locali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'autorità competente per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata di questo tipo di materiali.
Gli utenti professionali (imprese e professionisti) sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Latviešu

- Lai piekļūtu EPREL modeļa reģistrācijai, rīkojieties, kā norādīts tālāk.
 - Atveriet <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Nolasiet modeļa identifikatoru no izstrādājuma enerģijas uzlīmes un ievadiet to meklēšanas lodziņā
 - Tiek parādīta modeļa enerģijas uzlīmes informācija
- Varat tieši piekļūt izstrādājuma informācijai vietnē <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (n. reģistrācijas nr.)

Reģistrācijas nr. ir pieejams uz izstrādājuma nominālu uzlīmes.

WEEE

Izstrādājuma pareiza likvidēšana (Attiecās uz nolietotām elektriskām un elektroniskām ierīcēm)

 (Piemērojams valstīs ar atsevišķām savākšanas sistēmām)
Šis uz izstrādājuma un tā piederumiem vai pievienotajā dokumentācijā izvietotais marķējums norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piem., uzlādes ierīci, austiņas, USB kabeli) pēc ekspluatācijas laika beigām nedrīkst likvidēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai nepieļautu atkritumu nekontrolētas likvidēšanas radītu vārbūtuju kaitējumu videi un cilvēku veselībai, lūdzam minētās ierīces nosīkrt no citiem atkritumiem un disciplinēti nodot pienācīgai pārstrādei, tā sekmējot materiālo resursu atkārtotu izmantošanu.
Lai uzzinātu, kur un kā minētās ierīces iespējams nodot ekoloģiski drošai pārstrādei, mājamsaimniecībām jāsaņemas ar izstrādājuma pārdevēju vai savu pašvaldību.
Iestādēm un uzņēmumiem jāsaņemas ar izstrādājuma piegādātāju un jāiepažīstas ar pirkuma līguma nosacījumiem. Izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus nedrīkst nodot likvidēšanai kopā ar citiem iestāžu un uzņēmumu atkritumiem.

Lietuvių kalba

- Norėdami pasiekti modelio EPREL registraciją, atlikite toliau nurodytus veiksmus.
 - Atidarykite puslapį <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Raskite gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje pateiktą modelio identifikatorių ir įveskite jį į paieškos laukelį
 - Bus parodyta modelio energijos vartojimo efektyvumo ženklinio informacija

* Gaminio informaciją galite tiesiogiai pasiekti puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registracijos Nr.)

Registracijos Nr. rasite ant gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketės.

WEEE

Tinkamas šio gaminio išmetimas (elektros ir elektroninės įrangos atliekos)

 (Valstybėse, kuriose yra atskiros surinkimo sistemos) Šis ženklas, pateiktas ant gaminio, jo priedų ar dokumentacijoje, nurodo, kad gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis gaminio naudojimo laikui pasibaigus. Kad būtų išvengta galimos nekontroliuojamo atliekų išmetimo žalos aplinkai arba žmonijai sveikatai ir skatinamas aplinką tausojantis antrinių žaliavų panaudojimas, atskirkite šiuos elementus nuo kitų rūšių atliekų ir atiduokite perdirbti. Informacijos kur ir kaip pristatyti šiuos elementus saugiai perdirbti, privatūs vartotojai turėtų kreiptis į parduotuvę, kurioje šį gaminį pirkė, arba į vietos valdžios institucijas. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėjų ir peržiūrėti pirkimo sutarties sąlygas. Tvarkant atliekas, šio gaminio ir jo elektroninių priedų negalima maišyti su kitomis pramoninėmis atliekomis.

Norsk

- Slik f r du tilgang til EPREL-registreringen av modellen:
 - Gå til <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Hent modellidentifikatoren fra energietiketten på produktet, og skriv den inn i søkeboksen.
 - Energimerkingsinformasjonen for modellen vises

* Du kan få direkte tilgang til produktinformasjonen via <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registreringsnr.)

Du finner registreringsnr. på klassifiseringsetiketten på produktet.

WEEE

Korrekt avhending av dette produktet (Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr)

 (Gjelder i land med avfallsorting) Denne merkingen som vises på produktet, dets tilbehør eller dokumentasjon, indikerer at produktet eller det elektroniske tilbehøret (for eksempel lader, headset, USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. For   hindre potensiell skade på miljøet eller helseskader grunnet ukontrollert avfallsavhending ber vi om at dette avfallet holdes adskilt fra andre typer avfall og resirkuleres på ansvarlig m te for   fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Private forbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter for detaljer om hvor og hvordan disse artiklene kan resirkuleres på en miljøvennlig m te. Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kj pskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

Polski

- Aby przej  do rejestracji EPREL modelu:
 - Przejd  na stron  <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Znajd  identyfikator modelu na etykiecie efektywności energetycznej produktu i wpisz go w polu wyszukiwania
 - Wyświetlone są informacje dotyczące efektywności energetycznej modelu

* Możesz bezpośrednio przej  do danych produktu za pomocą strony <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (nr rejestracji)

Numer rejestracji można znale  na tabliczce znamionowej produktu.

WEEE

Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty spr t elektryczny i elektroniczny)

 (Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów) To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np.  adowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzuca  wraz ze zwyk tymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby unikn c szkodliwego wp wywu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materia w. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla  rodowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktowa  się z punktem sprzedazy detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktowa  się ze swoim dostawc  i sprawdzi  warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwa  razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Portugu s

- Para aceder ao registo EPREL do modelo:
 - Visite <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Consulte o identificador do modelo que se encontra no rótulo energético do produto e introduza-o na caixa de pesquisa

* Pode aceder diretamente  s informações do produto através da página <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (n.  de registo)

Encontrar  o n.  de registo na etiqueta de classificação do produto.

WEEE

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

 (Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados) Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou   saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e recicl -los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais. Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

Rom n 

- Pentru a accesa  nregistrarea EPREL a modelului:
 - Accesați <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Ob ine i identificatorul modelului din eticheta energetică a produsului  i introduce i-l în caseta de căutare
 - Informa iile despre model de pe eticheta energetică sunt indicate

* Pute i accesa direct informa iile despre produs la adresa <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (numărul de înregistrare)

Numărul de înregistrare poate fi găsi pe eticheta de eficien   energetică de pe produs.

WEEE

Cum se elimină corect acest produs (De euri de echipamente electrice  i electronice)

 (Aplicabil în   ri cu sisteme de colectare separate) Acest simbol de pe produs, accesorii  i documenta ie indică faptul că produsul  i accesoriile sale electronice ( nc rc tor, c r i, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte de euri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a de eurilor poate dauna mediului înconjurător sau s n t  ii umane, vă rugăm să separa i aceste articole de alte tipuri de de euri  i să le recicla i în mod responsabil, promov nd astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Utilizatorii casnici trebuie să contacteze pe distribuitorul care le-a v ndut produsul sau să se intereseze la autorit  ile locale unde  i cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic. Utilizatorii comerciali trebuie să-  contacteze furnizorul  i să consulte termenii  i condi iile din contractul de achizi ie. Acest produs  i accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte de euri comerciale.

Srpski

- Za pristup EPREL registraciji modela:
 - Idite na veb-lokaciju <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Nabavite identifikator modela sa energetske oznake proizvoda i unesite ga u polje za pretragu.
 - Prikazuju se informacije sa energetske oznake modela

* Informacija o proizvodu možete direktno da pristupite putem veze <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registracioni broj)

Registracioni broj se nalazi na oznaci ocene na vašem proizvodu.

WEEE

Pravilno odlaganje ovog proizvoda (Odlaganje električne i elektronske opreme)

 (Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada) Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz dom instva, kada im istekne vek trajanja. Da biste spre ili moguće ugrožavanje  ovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvr e recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po  ovekovu okolinu. Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se me aju sa ostalim komercijalnim otpadom.

Slovenčina

- Registr cija modelu na port lu EPREL:
 - Prejdite na adresu <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Ziskajte identifikátor modelu z energeti ke o  titka produktu a zadajte ho do vyh adavacieho pola
 - Zobrazia sa informácie o energetickom ozna en  modelu

* Priamy prístup k informáciám o produkte ziskate napísan m celej adresy <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registra n    slo)

Registra n    slo sa nachádza na typovom  titku na produkte.

WEEE

Spr vn  likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnick  a elektronic k odpad)

 (Platí v krajinách so zaveden m separovan m zberom) Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skon en i životnosti by produkt ani jeho elektronic k  príslušenstvo (napr. nabíjačka, n hlavn  súprava, USB kábel) nemali byť likvidovan  s ostatn m domovým odpadom. Pr padn mu po koden u životného prostredia alebo ľudského zdravia m  ete pred st t m, že budete tieto výrobky oddelova  od ostatného odpadu a vr t te ich na recykláciu. Pou ivatelia v domácnostiach by pre podrobn  informácie, ako ekologicky bezpečne nalo it s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď pred cu, kt r y im ich predal, alebo pr slu n  úrad v mieste ich bydliska. Priemyseln  pou ivatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preverí si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronic k  príslušenstvo by nemali byť likvidovan  spolu s ostatn m priemyselným odpadom.

Sloven  ina

-  e si  elitate ogledati registracijo EPREL modela:
 - Ob i cite <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Na nalepki z energijskimi podatki na izdelku poi  ite identifikator modela in ga vnesite v iskalno polje
 - Prikazani so podatki na nalepki z energijskimi podatki za model

* Podatki o izdelku so dostopni neposredni na strani <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registracijska  tevilka)

Registracijska  tevilka je na nalepki z nazivnimi vrednostmi na izdelku.

WEEE

Ustrezno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema)

 (velja za države z ločenimi sistemi zbiranja) Oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk, kabl  USB) ob koncu življenjske dobe ni dovoljeno odvreči med gospodinske odpadke. Te izdelke ločite od drugih vrst odpadkov in jih odgovorno predajte v recikliranje ter tako spodbudite trajnostno vnovično uporabo materialnih virov. Tako boste preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov. Uporabniki v gospodinjstvih naj se za podrobnosti o tem, kam in kako lahko te izdelke predajo v okolju prijazno recikliranje, obrnejo na trgovino, kjer so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ. Poslovni uporabniki naj se obrnejo na dobavitelja in preverijo pogoje kupne pogodbe. Tega izdelka in njegove elektronske dodatne opreme pri odstranjevanju ni dovoljeno me ati z drugimi gospodarskimi odpadki.

Español

- Para acceder al registro en EPREL del modelo:
 - Vaya a <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Consulte el identificador del modelo en la etiqueta energética del producto e introdúzcalo en el cuadro de búsqueda
 - Se muestra la información del etiquetado energético del modelo

* Puede acceder directamente a la información del producto en <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (n.  de registro).

El n.  de registro se puede encontrar en la etiqueta de clasificación de su producto.

WEEE

Eliminación correcta de este producto (Resíduos de aparatos eléctricos y electrónicos)

 (Se aplica en países con sistemas de recolección por separado) La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros resíduos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de resíduos, separe estos productos de otros tipos de resíduos y rec clelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros resíduos comerciales.

Svenska

- S  h r hittar du modellens EPREL-registrering:
 - G  till <https://eprel.ec.europa.eu>
 - Ange modellnamnet p  produktens energietikett i s krutan
 - Modellens energinforma on visas

* Du kan  ven komma  t produktinformationen direkt via <https://eprel.ec.europa.eu/qr/#####> (registreringsnr)

Du hittar registreringsnumret på produktens energietikett.

WEEE

Korrekt avfallshantering av produkten (elektriska och elektroniska produkter)

 (G tter i länder med separata insamlingsystem) Denna symbol på produkten, tillbehören och i manualen anger att produkten och de elektroniska tillbehören (t.ex. laddare, headset, USB-kabel) inte b r sorteras tillsammans med annat hushållsavfall n r de kasseras. Dessa föremål bör hanteras separat f r ändamålsenlig återvinning av beståndsdelarna för att förhindra fara för hälsa och miljö. Hush lls nv ndare b r kontakta återförsäljaren som sålt produkten eller kommunen f r vidare information om var och hur produkten och tillbehören kan återvinnas på ett miljösäkert sätt. F retags nv ndare b r kontakta leverantören samt verifiera  ngivna villkor i k pekontrakter. Produkten och de elektroniska tillbehören bör inte hanteras tillsammans med annat kommersiellt avfall.

T rk e

-  r n n enerji etiketi ile ilgili detaylı bilgiye ula mak i in:
 - https://www.samsung.com/global/ecodesign_energy web sitesini ziyaret edin
 - Enerji etiketi  zerinde bulunan  r n n kodunu sayfadaki arama b l m ne yazın
 - Enerji etiketi ile ilgili bilgilere ula abilirsiniz

WEEE

Bu  r n n Doğru  ekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

 (Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)  r n n, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının ( rn.  ar  cihazı, kulaklık, USB kablo) kullanım ömrü sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin  evre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için l ten bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri d n st r lmesini sağlayın. Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel a dan güvenli bir geri d n st rme işlemi için nereye ve nasıl ula tıraca ları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamlarla irtibat kurmalıdır. İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu  r n ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.